

elegante stravagante tradizi

treesse THE COMPANY

1976

INIZIA UNA STORIA DI SUCCESSO

IL GRUPPO TRESSE VIENE FONDATAO QUASI QUARANT'ANNI FA DALL'ATTUALE PRESIDENTE, FRANCESCO MERENDA, CHE RILEVÒ UN'AZIENDA SPECIALIZZATA NELLA COMMERCIALIZZAZIONE DI MOBILI E ACCESSORI DELL'ARREDOBAGNO. LA SUA DETERMINAZIONE E LUNGIMIRANZA, PERÒ, LO PORTANO SUBITO AD AFFRONTARE LA SFIDA DELLA PRODUZIONE, DAPPRIMA ARTIGIANALE E POI INDUSTRIALE, DI MOBILI DA BAGNO. LA SVOLTA AVVIENE ALLA FINE DEGLI ANNI '80: DAL MOBILE, IL GRUPPO TRESSE PASSA ALLA PRODUZIONE DI VASCHE DA BAGNO, CHE OGGI RAPPRESENTANO L'ATTIVITÀ PREVALENTE, INSIEME ALLE CABINE DOCCIA MULTIFUNZIONE ED ALLE MINIPISCINE.

EN

1976: SETTING OFF ON THE ROAD TO SUCCESS

Gruppo Treesse was founded almost forty years ago by its current president, Francesco Merenda, who bought up a company specialized in marketing bathroom decor and accessories. His grit and foresight immediately led him to take on the challenge of manufacturing bathroom furnishings, at first on a small scale and later an industrial one. The turning point came in the late '80s: from furnishings, Gruppo Treesse moved into the production of bathtubs, which are still its core business, along with multifunctional shower cabins and minipools.

FR

1976: LE DÉBUT D'UNE SUCCESS STORY

Gruppo Treesse fut fondé il y a près de quarante ans par son Président actuel, Francesco Merenda, qui reprit les rênes d'une entreprise spécialisée dans la commercialisation de meubles et d'accessoires dédiés à la salle de bains. Sa détermination et sa prévoyance l'ont immédiatement amené à relever le défi de la production, d'abord artisanale puis industrielle, de meubles de salle de bains. C'est à la fin des années 80 que Gruppo Treesse prit un tournant décisif : du monde des meubles, il passa à la production de baignoires, qui représentent aujourd'hui son activité principale, avec les cabines de douche multifonctions et les mini piscines.

DE

1976: DER ANFANG EINER ERFOLGSGESCHICHTE

Die Gruppo Treesse wurde vor fast vierzig Jahren vom derzeitigen Firmenvorstand Francesco Merenda gegründet. Damals kaufte Merenda eine auf den Verkauf von Einrichtung und Zubehör von Badezimmern spezialisierte Firma. Dank seiner Entschlossenheit und Weitsichtigkeit entschied er sich jedoch sehr bald für die Herausforderung der Produktion, und ließ zunächst handgefertigte und dann industriell gefertigte Badezimmermöbel herstellen. Ende der 80er Jahre kam der Wendepunkt: die Gruppo Treesse begann mit der Produktion von Badewannen, die heute, gemeinsam mit Multifunktionsduschen und Minischwimmbekken, den Großteil der Produktpalette ausmachen.

RU

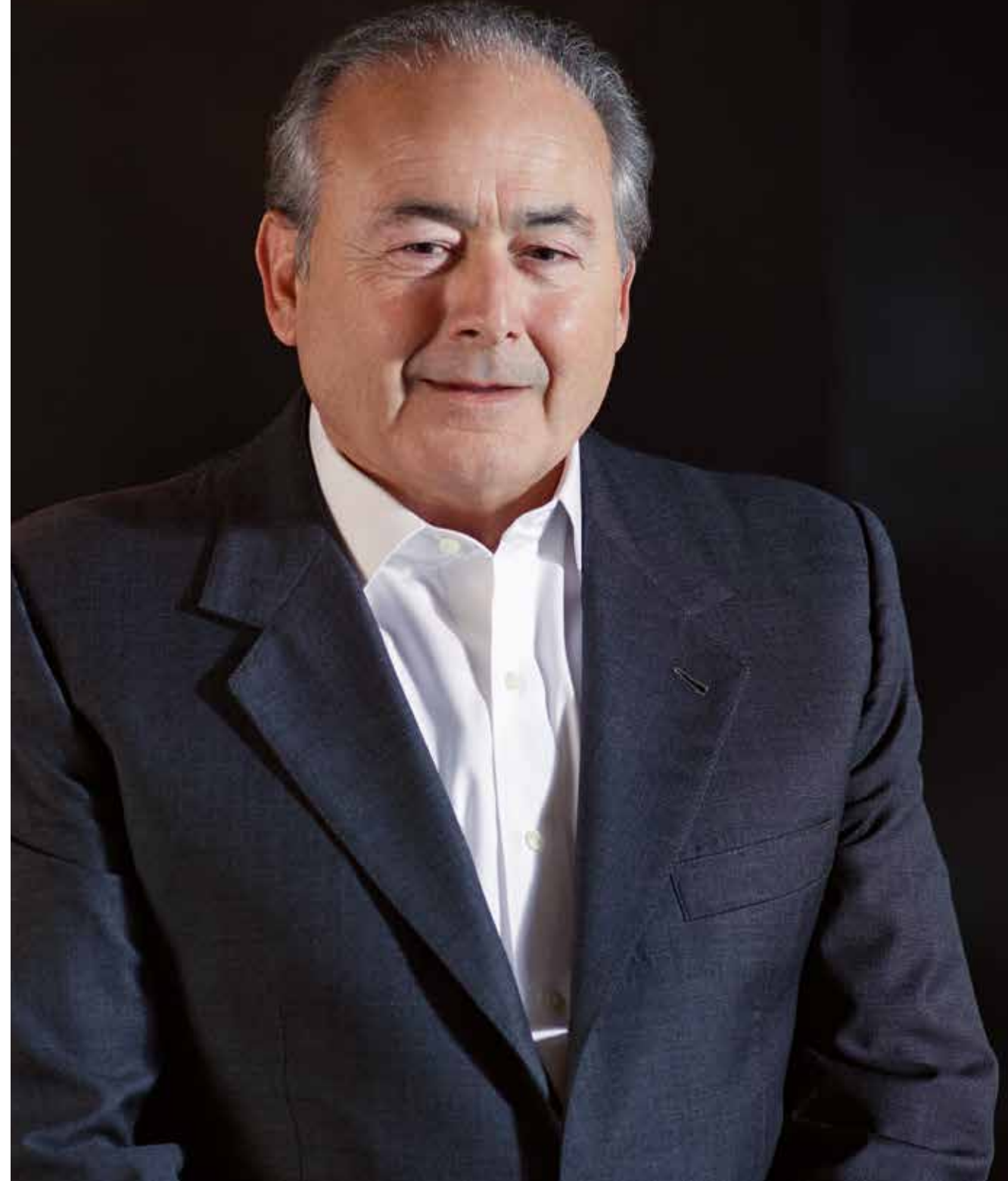
1976: НАЧАЛО ИСТОРИИ УСПЕХА

Компания Gruppo Treesse была основана почти сорок лет тому назад действующим президентом Франческо Меренда, после того как он приобрел предприятие, специализирующееся в продаже мебели и аксессуаров для ванных комнат. Благодаря своей целеустремленности и дальновидности он сразу решил наладить производство мебели для ванных комнат, постепенно переходя от артельного к промышленному формату производства. Большие перемены произошли в конце 80-х, когда компания Gruppo Treesse начала выпускать ванны. Именно эта линейка в сочетании с многофункциональными душевыми кабинами и мини-бассейнами определила в дальнейшем основополагающую деятельность предприятия.

AR

1976: بداية قصة نجاح

تأسست مجموعة تريسي "Gruppo Treesse" منذ أربعة عقود من خلال رئيسها الحالي السيد/ فرانسيسكو ميريندا "Francesco Merenda" الذي تولى رئاسة شركة متخصصة في تسويق أثاث وإكسسوارات الحمام. دفعه عزمه وبصيرته على الفور في مواجهة التحدي المتمثل في الإنتاج بداية من الحرف اليدوية ثم الصناعية وأثاث الحمام. وجاءت نقطة التحول في نهاية الثمانينات: انتقلت مجموعة تريسي "Gruppo Treesse" من إنتاج أثاث الحمام إلى إنتاج أحواض الاستحمام والذي يمثل اليوم النشاط السائد في المجموعة إلى جانب كبائن الاستحمام متعددة الوظائف وحمامات السباحة الصغيرة.





tresse

RADICI ITALIANE E GESTIONE FAMILIARE

FRA I DIVERSI CAMBIAMENTI CHE, NEL TEMPO, IL GRUPPO HA APPORTATO ALLA SUA FISIONOMIA AZIENDALE, DUE VALORI SONO RIMASTI INTATTI: L'ITALIANITÀ E LA GESTIONE FAMILIARE. OGNI SINGOLO PRODOTTO VIENE REALIZZATO NELLO STABILIMENTO DI NEPI. PER QUANTO RIGUARDA LA GESTIONE AZIENDALE, TUTTE LE PRINCIPALI POSIZIONI DECISIONALI SONO OCCUPATE DA COMPONENTI DELLA FAMIGLIA E QUESTA SCELTA PERMETTE UNA CAPACITÀ DI INTERVENTO IMMEDIATO E CONSAPEVOLE IN OGNI SITUAZIONE ED UNA UNIVOCITÀ DI INTENTI CHE ASSICURA DETERMINAZIONE E CHIAREZZA NEI COMPORTAMENTI STRATEGICI DEL GRUPPO.

EN

ITALIAN ROOTS AND FAMILY MANAGEMENT

Despite the changes the group has made to its structure over the course of time, two values have stayed firmly in place: it's still an all-Italian, family-run business. Every single product is made at its Nepi plant. As for its management, all the major decision-making positions are held by family members, which helps it take immediate, well-informed action in any situation, with shared goals that ensure clarity and determination in the Group's strategic moves.

FR

RACINES ITALIENNES ET GESTION FAMILIALE

Les différents changements apportés au fil du temps par le groupe relativement à sa philosophie d'entreprise ont cependant conservé deux valeurs : l'italianité et la gestion familiale. Chaque produit est fabriqué à l'usine de Nepi. En ce qui concerne la gestion d'entreprise, tous les décideurs sont des membres de la famille, ce qui donne lieu à une capacité d'intervention immédiate et consciente dans chaque situation, ainsi que des intentions univoques qui garantissent la détermination et la clarté des comportements stratégiques du groupe.

DE

ITALIENISCHE WURZELN UND FAMILIENMANAGEMENT

Bei allen Veränderungen, die die Gruppe im Laufe der Zeit am Firmenprofil vorgenommen hat, sind zwei Werte intakt geblieben: ihre italienische Seele und der Familienbetrieb. Jedes einzelne Produkt wird im Werk in Nepi hergestellt. Familienmanagement bedeutet, dass alle wichtigen Positionen, die Entscheidungen erfordern, durch Familienmitglieder besetzt sind. Diese Organisation ermöglicht rasche und bewusste Handlungsfähigkeit in jeder Situation und eine Einstimmigkeit der Absichten, die Entschiedenheit und Transparenz im strategischen Vorgehen der Gruppe garantieren.

RU

ИТАЛЬЯНСКИЕ КОРНИ И СЕМЕЙНЫЙ БИЗНЕС

Несмотря на многочисленные изменения, коснувшиеся компанию за время работы, две ценности остались прежними: это итальянские корни и семейный бизнес. Все изделия изготавливаются на фабрике в Непи. Все важные управленческие посты в компании занимают члены семьи. Это позволяет находить быстрые и эффективные решения в любой ситуации, объединяет вокруг совместных целей, обеспечивая четкость и ясность стратегической политики группы.

AR

الجدور الإيطالية والإدارة العائلية

بالرغم من التغييرات المختلفة التي نفذتها المجموعة بمرور الوقت في ملامحها المؤسسية، فقد ظلت قيمتين في المجموعة كما هما: الجدور الإيطالية والإدارة العائلية. تم تنفيذ كل منتج في المصنع في نبيبي "Nepi". فيما يتعلق بإدارة الشركة، فيشغل أفراد الأسرة جميع المناصب الرئيسية لصنع القرار في المجموعة ويتيح هذا الاختيار القدرة على اتخاذ إجراءات فورية وواعية في كل موقف والتفرد في الأهداف مما يضمن التحديد والوضوح في السلوكيات الإستراتيجية للمجموعة.



DALL'ARREDOBAGNO ALLE VASCHE D'AVANGUARDIA

NEI SUOI QUATTRO DECENNI DI ATTIVITÀ, IL GRUPPO TRESSE È PASSATO DALLA PRODUZIONE DI MOBILI PER IL BAGNO A QUELLA DI VASCHE TECNOLOGICAMENTE AVANZATE E CABINE DOCCIA MULTIFUNZIONE. DELL'ESPERIENZA ACQUISITA IN QUEI PRIMI ANNI RIMANE TRACCIA NELLA CAPACITÀ DI LAVORARE I MATERIALI PIÙ DIVERSI MA SOPRATTUTTO IL LEGNO, INFATTI NELLA GAMMA DELLE VASCHE IL LEGNO HA ANCORA UN SUO RUOLO COME, PER ESEMPIO, LA VASCA CALIPSO E LA EPOCA ONE TOP, INTERAMENTE IN LEGNO, LA VASCA NEW CLASSIC O LA MATRIX, CHE ARRICCHISCONO LA QUALITÀ E IL DESIGN DELLA GAMMA.

EN

FROM BATHROOM FURNISHINGS TO CUTTING-EDGE TUBS

In its four decades of activity, Gruppo Tresse has moved from building bathroom furnishings into manufacturing state-of-the-art tubs and multifunctional shower cabins. The experience it acquired in those early days lingers on in its ability to work with all kinds of materials, but especially wood. The latter still plays a role in its collection of tubs, examples being the Calipso or Epoca One Top, made entirely of wood, or the New Classic or Matrix: models which add to the quality and design of the range.

FR

DE L'AMEUBLEMENT DE SALLES DE BAINS AUX BAIGNOIRES AVANT-GARDISTES

Au cours de ses quatre décennies d'activité, Gruppo Tresse est passé de la production de meubles pour salles de bains à celle de baignoires à la pointe de la technologie et de cabines de douche multifonctions. L'expérience acquise au cours des premières années se reflète dans la capacité de travailler des matériaux variés mais surtout le bois. En effet, dans la gamme des baignoires, le bois occupe une place importante comme, par exemple, pour la baignoire Calipso et la Epoca One Top, entièrement en bois ou encore les baignoires New Classic et Matrix qui enrichissent la qualité et le design de la gamme.

DE

VON BADEZIMMERMÖBELN BIS ZUR AVANTGARDISTISCHEN WANNE

Während ihrer 40 Betriebsjahre, stellte sich die Produktion der Gruppo Tresse von Badezimmermöbeln auf hochtechnische Badewannen und Multifunktionsduschkabinen um. Von der in den ersten Jahren erworbenen Erfahrung, ist die Fähigkeit zur Arbeit mit den unterschiedlichsten Materialien geblieben, vor allem aber mit Holz. Und tatsächlich spielt Holz auch im Wannenangebot noch eine Rolle, wie z.B. die Wannen Calipso und Epoca One Top, beide komplett aus Holz, oder die Wannen New Classic oder Matrix, die Qualität und Design des Angebots bereichern.

RU

ОТ МЕБЕЛИ ДО ИННОВАЦИОННЫХ ВАНН

За четыре десятилетия с момента основания Gruppo Tresse перешла от производства мебели для ванных комнат к созданию инновационных ванн и multifunctional душевых кабин. За первые годы существования компании сформировалось умение работать с различными материалами, в особенности с деревом, которое продолжает играть ключевую роль в моделях некоторых ванн. Например, ванны Calipso и Epoca One Top полностью изготовлены из дерева, а ванны New Classic или Matrix приносят приятное разнообразие в ассортимент и дизайн представленных изделий.

AR

من أثاث الحمامات إلى أحواض الاستحمام المتقدمة

انتقلت مجموعة تريسي "Gruppo Tresse" خلال أربعة عقود من ممارسة نشاطها من إنتاج أثاث الحمامات إلى أحواض الاستحمام المتقدمة من الناحية التكنولوجية وكمباتن الاستحمام متعددة الوظائف. يظل هناك أثر من الخبرة المكتسبة في السنوات الأولى في القدرة على العمل مع المواد الأكثر اختلافًا وخاصة الخشب، في الواقع ما زالت المجموعة تلعب دورًا في إنتاج مجموعة من أحواض الاستحمام المصنوعة من الأخشاب مثل حوض الاستحمام كاليبسو "Calipso" و أيبوكا وان توب "Epoca One Top" المصنوعة بالكامل من الخشب، وحوض نيو كلاسيك "New Classic" أو ماتريكس "Matrix" التي تثرى جودة وتصميم مجموعة الأحواض.



IL DESIGN: COLLABORATORI PRESTIGIOSI E QUALIFICATI

L'AZIENDA ATTRIBUISCE AL DESIGN UNA FUNZIONE DI STRAORDINARIA IMPORTANZA E PER QUESTO MANTIENE ATTIVA LA COLLABORAZIONE CON PRESTIGIOSI E QUALIFICATI DESIGNERS. MARC SADLER, UN DESIGNER MINIMALISTA ULTRAMODERNO, AUSTRIACO DI NASCITA, MILANESE D'ADOZIONE CON FORTE VOCAZIONE INTERNAZIONALE, CHE LAVORA CON I PIÙ FAMOSI MARCHI ITALIANI DEL DESIGN AVANZATO. GRAZIE AL SUO CONTRIBUTO, L'AZIENDA STA COMPIENDO UN DECISO SALTO DI QUALITÀ NELLA FORMA, NELLA PROGETTAZIONE E NELLA NOTORIETÀ INTERNAZIONALE. I FRUTTI DI QUESTO LAVORO SI VEDONO GIÀ, COME LA SEGNALAZIONE ADI DESIGN INDEX PER LA VASCA FUSION SPA DA LUI DISEGNATA. NON MENO QUALIFICATA È LA COLLABORAZIONE CON LO STUDIO DI FABRIZIO BATONI, ARCHITETTO DI GRANDE SENSIBILITÀ E CURIOSITÀ, A CUI È AFFIDATA ANCHE LA PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI NELLE FIERE E CHE CI HA PERMESSO DI OTTENERE, NEL 2013, IL PRESTIGIOSO PREMIO CERSAIE AWARD PER IL MIGLIORE PROGETTO ESPOSITIVO. ALTRO IMPORTANTE COLLABORATORE È LO STUDIO DI PAOLO PAREA, PROGETTISTA ROMANO E DOCENTE UNIVERSITARIO CON PARTICOLARE ATTITUDINE ALLA PROGETTAZIONE DI OGGETTI DI USO QUOTIDIANO MA DI GRANDE ESTETICA: MANTIENE AGGIORNATA LA GAMMA DEI PRODOTTI ATTRAVERSO SAPIENTI RESTYLING E RENDE ACCATTIVANTI CON GENIALI INVENZIONI DI DESIGN ANCHE PRODOTTI DIFFICILI DA INTERPRETARE. LA PASSIONE PER IL DESIGN E LA DOTE INNATA PER L'ARTE DI ANIKA ELISABETTA LUCERI SONO I MOTIVI PRINCIPALI PER CUI L'AZIENDA SI AFFIDA A LEI, SOPRATTUTTO PER LA REALIZZAZIONE DELLE VASCHE DECORATE E PERSONALIZZATE. ALESSANDRO LENARDA, INFINE, CI METTE A DISPOSIZIONE LA SUA GRANDE ESPERIENZA E LA SUA VOCAZIONE ARTISTICA DI ECCEZIONALE LEVATURA.

EN

DESIGN: PRESTIGIOUS, HIGHLY QUALIFIED PARTNERS

The company considers fine design to be of prime importance, so it has ongoing relationships with prestigious, highly qualified names in the field. Marc Sadler, an ultramodern, minimalist designer – born in Austria and based in Milan, but with a highly international outlook – works with the Italian brands best known for cutting-edge design.

With his input, the company is making a huge leap forward in its R&D and international reputation.

This effort is already bearing fruit, like the ADI DESIGN INDEX listing for the FUSION SPA designed by Sadler.

An equally distinguished partner is the studio of Fabrizio Batoni, a highly acute and curious architect; also entrusted with product presentation at fairs, it earned us a prestigious CERSAIE AWARD for booth design in 2013. Another important collaboration is with the studio of Paolo Parea, a Rome-based designer and university professor with a special flair for making everyday objects attractive: he keeps our product range up to date through skillful restyling, and his ingenious, inventive touches give aesthetic appeal to even the most difficult products.

Anika Elisabetta Luceri's passion for design and innate artistic talent are the key reasons why the company turns to her in particular for its decorated, customized tubs. Last but not least, we can also rely on the vast experience and top-tier artistic talent of Alessandro Lenarda.

Marc Sadler



Paolo Parea



Fabrizio Batoni



Alessandro Lenarda



Anika Elisabetta Luceri



30
SE-TE-92
QAE-EE

tresse

tresse

FR

LE DESIGN : DES COLLABORATEURS PRESTIGIEUX ET QUALIFIÉS

L'entreprise attribue au design une fonction extrêmement importante, c'est pourquoi elle cultive sa collaboration avec de prestigieux designers, tous qualifiés. Marc Sadler, designer au style minimaliste et ultra-moderne, né en Autriche mais milanais d'adoption avec une forte vocation internationale, travaille avec les plus grandes marques italiennes du design d'avant-garde. Grâce à sa contribution, l'entreprise réalise un véritable saut de qualité en termes de forme, de conception et de notoriété internationale. Ce travail porte déjà ses fruits, comme en témoigne la recommandation ADI DESIGN INDEX pour la baignoire FUSION SPA conçue par ses soins. Tout aussi importante, la collaboration avec le cabinet d'architecture de Fabrizio Batoni, architecte de grande sensibilité et curiosité, qui s'est vu également confier la présentation des produits lors des foires et qui nous a permis de remporter, en 2013, le fameux prix CERSAIE AWARD pour le meilleur projet d'exposition. Le cabinet de Paolo Parea, concepteur romain et professeur des universités, représente une autre collaboration importante, notamment grâce à son aptitude particulière à la conception d'objets d'usage quotidien mais caractérisés par leur esthétique : il sait conserver le côté actuel de la gamme de produits au moyen de remodelages et rendre attirants les produits difficiles à interpréter, grâce à des inventions géniales en termes de design. La passion pour le design et le talent inné pour l'art d'Anika Elisabetta Luceri sont les raisons principales pour lesquelles l'entreprise s'adresse à elle, surtout pour la réalisation des baignoires décorées et personnalisées. Alessandro Lenarda, enfin, met à notre disposition sa vaste expérience et sa vocation artistique de niveau exceptionnel.

DE

DAS DESIGN: QUALIFIZIERTE MITARBEITER MIT PRESTIGE

Design hat für die Firma eine außerordentlich wichtige Funktion. Aus diesem Grund pflegt sie die Zusammenarbeit mit bekannten und qualifizierten Designern wie Marc Sadler, ein ultramoderner minimalistischer Designer. Österreicher von Geburt, Wahl-Mailänder und mit starker internationaler Prägung, arbeitet Marc für die berühmtesten italienischen Marken des zukunftsfähigen Designs. Dank seines Beitrags konnte sich die Firma in Bezug auf Form, Planung und internationales Prestige entscheidend verbessern. Die Früchte dieser Arbeit sind bereits sichtbar, wie die Veröffentlichung der von ihm entworfenen Wanne FUSION SPA im ADI DESIGN INDEX. Nicht weniger qualifiziert ist die Zusammenarbeit mit dem Studio von Fabrizio Batoni. Diesem besonders sensiblen und auch neugierigen Architekt, wurde die Produktpräsentation auf den Messen anvertraut. Sein Verdienst ist der begehrte Preis CERSAIE AWARD, den Treesse 2013 für das beste Ausstellungsdesign erhalten hat. Ein weiterer wichtiger Mitarbeiter ist Paolo Parea und sein Büro, Designer und Universitätsdozent aus Rom, mit ausgeprägtem Interesse für die Planung von ästhetisch ausgefeilten Gegenständen des täglichen Gebrauchs: dank seines geschickten Restylings bleibt die Produktpalette immer aktuell, und mit seinen genialen Erfindungen gelingt es ihm, auch schwierige Produkte anziehend zu gestalten. Anika Luceri: ihre Leidenschaft für Design und ihr angeborenes Kunstverständnis sind die Hauptgründe dafür, dass sich die Firma für sie entschieden hat, vor allem bei der Herstellung der verzierten Wannen mit persönlicher Note. Und nicht zuletzt soll Alessandro Lenarda erwähnt werden, der uns seine große Erfahrung und sein außergewöhnliches künstlerisches Talent zur Verfügung stellt.

RU

ДИЗАЙН: СОТРУДНИЧЕСТВО С ИЗВЕСТНЫМИ И КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ

Компания отводит дизайну важнейшую роль, в связи с чем активно сотрудничает с известными и высококвалифицированными дизайнерами. В их числе современный австрийский дизайнер-минималист Марк Садлер, проживающий в Италии и работающий с ведущими итальянскими и международными дизайнерскими компаниями. Благодаря плодотворному сотрудничеству с Марком Садлером, компания Gruppo Treesse может наблюдать за стремительным ростом качества, привлекательности и популярности выпускаемых изделий. Результаты этой работы — уже налицо. В частности, разработанная им ванна FUSION SPA была отмечена на конкурсе ADI DESIGN INDEX. Отдельного упоминания заслуживает сотрудничество со студией талантливого и интересного архитектора Фабрицио Батони, которому была доверена презентация продукции на различных выставках. Благодаря его помощи в 2013 году компания удостоилась премии CERSAIE AWARD за лучший выставочный проект. Не менее важным является сотрудничество со студией римского проектировщика и преподавателя университета Паоло Пареа, который делает акцент на повседневности, рассматривая ее через призму высокой эстетики. Ассортимент продукции всегда меняется благодаря оригинальным дизайнерским идеям, которые делают ее еще более привлекательной. Любовь к дизайну и врожденные способности к искусству Аники Лучери убедили руководителей Gruppo Treesse доверить ей создание декорированных и персонализированных ванн. Алессандро Ленарда в свою очередь предоставляет в распоряжение компании свой богатый опыт и художественное признание небывалого уровня.

AR

التصميم: المعاونون المرموقين والمؤهلين

تمنح الشركة التصميم وظيفة ذات أهمية استثنائية ولهذا السبب تحافظ الشركة على التعاون النشط مع المصممين المرموقين والمؤهلين. يُعد مارك سادلر "Marc Sadler" مصمم بسيط عصري، من أصل نمساوي ويعمل في ميلانو بمهنة دولية قوية، حيث يعمل مع العلامات التجارية الأكثر شهرة في التصميم المتقدم. وبفضل مساهمته، تقدمت الشركة من حيث الجودة في الشكل والتصميم والشهرة العالمية. وتنتج ثمار هذا العمل في العلامة البارزة "ADI DESIGN INDEX" لحوض الاستحمام "FUSION SPA" الذي صممه. ولا يُعتبر أقل تأهيلاً التعاون مع أستوديو فابريزو باتوني "Fabrizio Batoni" وهو مهندس معماري ذو حساسية كبيرة وفضول، و يُعد مسؤلاً عن عرض المنتجات في المعارض، وسمح للشركة بالحصول في عام 2013 على الجائزة المرموقة "CERSAIE AWARD" لأفضل مشروع معروض. ويمثل أستوديو باولو باريا "Paolo Parea" تعاون آخر مهم، وهو مصمم روماني ومحاضر جامعي له اتجاه خاص في تصميم الأشياء المستخدمة في الحياة اليومية لكن بشكل غاية في الجمال: مواكبة تطوير مجموعة من المنتجات من خلال إعادة التصميم الحكيم والذي يجعل الابتكارات البارعة في التصميم لافتة للنظر أيضاً مع المنتجات الصعبة التي تحتاج إلى تفسير. إن الشغف للتصميم والهبة الفطرية لفن أنيكا لوتشري "Anika Elisabetta Luceri" هم الأسباب الرئيسية لاعتماد الشركة عليها وخاصة لتنفيذ الأحواض المزخرفة وحسب الرغبة الشخصية. ووفر لنا أخيراً الكسندر ليناردا "Alessandro Lenarda" خبرته الكبيرة وعمله الفني من النوع الاستثنائي.



ADI DESIGN INDEX

LA TECNOLOGIA: INNOVAZIONE, RICERCA E QUALITÀ

IL GRUPPO TRESSE SI STA CONQUISTANDO UN POSTO DI VERTICE NEL PANORAMA ITALIANO DELLE AZIENDE PRODUTTRICI DI VASCHE DA BAGNO, A RIDOSSO DEI PIÙ IMPORTANTI MARCHI INTERNAZIONALI DEL SETTORE. QUESTA POSIZIONE DI PRESTIGIO È STATA OTTENUTA GRAZIE A SIGNIFICATIVI INVESTIMENTI IN RICERCA E INNOVAZIONE, GARANTITI DA RIGOROSE PROCEDURE DI CONTROLLO: PRIMA DI ESSERE IMMESSO SUL MERCATO, OGNI SINGOLO PEZZO VIENE SOTTOPOSTO AD UN'ACCURATA ISPEZIONE DELLA QUALITÀ FINALE. UN RUOLO DETERMINANTE NELL'INNOVAZIONE È SVOLTO DAI MATERIALI CHE UTILIZZIAMO PER COSTRUIRE I PRODOTTI: PER ESEMPIO IL CRYSTALTECH E RESINE SPECIALI, CHE CI PERMETTONO DI ADOTTARE FORME E OGGETTI NON REALIZZABILI CON I MATERIALI PLASTICI TRADIZIONALI. E' COSÌ CHE SONO NATI BREVETTI INTERNAZIONALI DI SUCCESSO CHE CARATTERIZZANO ALCUNE VASCHE DEL GRUPPO TRESSE. GHOST SYSTEM, UN SISTEMA CHE NASCONDE LE BOCCHETTE DELL'IDROMASSAGGIO, LASCIANDO SOLO UNA MAGICA E INNOVATIVA LINEA DI LUCE, E MYTHERME SYSTEM, UNA SOLUZIONE ALTAMENTE TECNOLOGICA CHE RICREA NELLA VASCA DI CASA LE SENSAZIONI E IL BENESSERE NATURALE DELLE TERME.

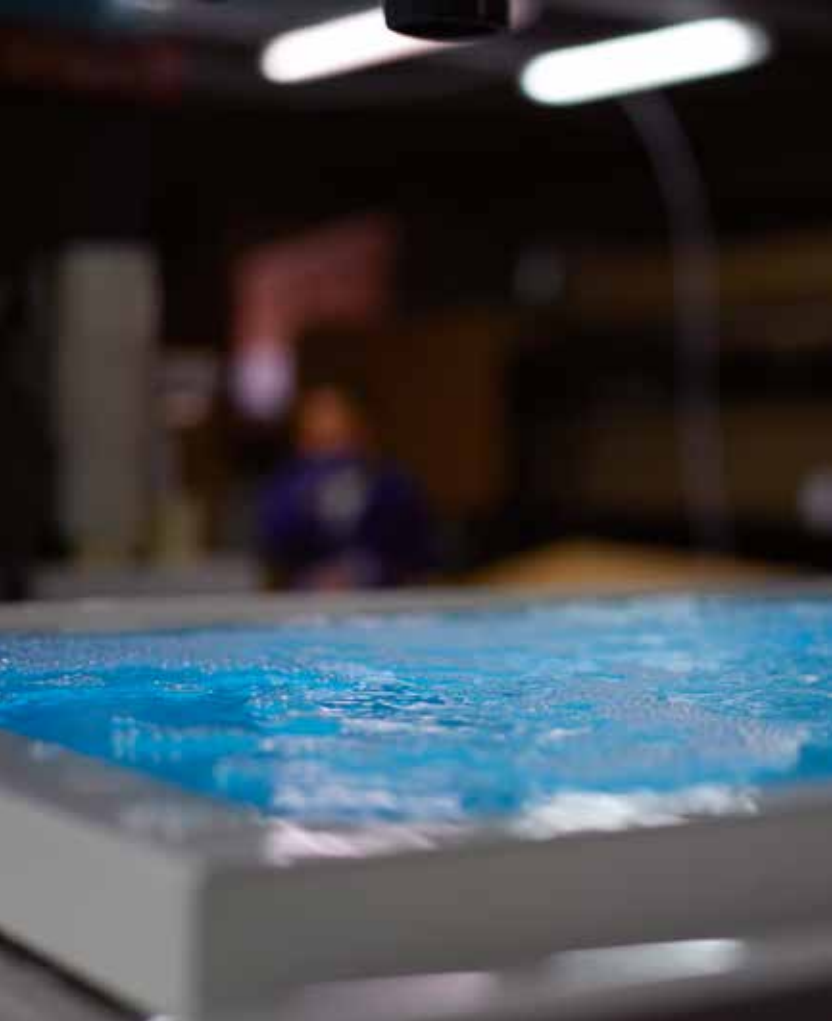
EN

TECHNOLOGY: INNOVATION, RESEARCH AND QUALITY

Gruppo Treesse has carved out a place at the top of the Italian bathtub sector, alongside the leading international brands. This prestigious standing has been attained through significant investments in research and development, backed up by stringent quality control procedures: before reaching the market, each piece is subjected to a meticulous final inspection.

A key role in innovation is played by the materials we use to craft our products: Crystaltech and special resins, for instance, which help us create shapes and objects that would be impossible to achieve using traditional plastics. This has led to the registration of successful international patents for technology used in some Gruppo Treesse bathtubs: Ghost System, which hides the spa nozzles, leaving only a magical, innovative line of light, and MyTherme System, a high-tech concept that recreates the delightful feeling of a natural hot spring in your home bathtub.





FR

LA TECHNOLOGIE : INNOVATION, RECHERCHE ET QUALITÉ

Gruppo Tresse se fait actuellement une place au sommet du panorama italien des sociétés productrices de baignoires, côte à côte avec les plus grandes marques internationales de ce secteur. Le groupe a atteint cette position de prestige grâce aux investissements significatifs dans la recherche et l'innovation, garantis par des procédures de contrôle sévères : avant d'être lancée sur le marché, chaque pièce est soumise à un rigoureux contrôle final de la qualité. Les matériaux utilisés pour construire les produits ont un rôle déterminant en matière d'innovation : par exemple, le Crystaltech et les résines spéciales, qui nous permettent d'adopter des formes et des objets que les matériaux plastiques traditionnels ne permettent pas de réaliser.

C'est ainsi que sont nés des brevets internationaux de succès, qui caractérisent certaines baignoires de Gruppo Tresse : Ghost System, un système qui rend invisible les buses de l'hydromassage, faisant place à un rai de lumière magique et novateur, ou encore MyTherme System, une solution hautement technologique qui recrée dans votre baignoire les sensations et le bien-être naturel des thermes.

DE

DIE TECHNIK: INNOVATION, FORSCHUNG UND QUALITÄT

Die Gruppo Tresse ist dabei, einen Platz an der Spitze des italienischen Panoramas der Badewannenhersteller zu erobern, gleich hinter den wichtigsten internationalen Marken der Branche. Diese hochklassige Position konnte durch bedeutende Investitionen in Forschung und Innovation erreicht werden, und setzt strenge Kontrollprozeduren voraus: vor der Einführung in den Markt wird jedes einzelne Produkt einer sorgfältigen Inspektion der Endqualität unterzogen. Einen entscheidenden Beitrag zur Innovation leisten die zur Herstellung der Produkte verwendeten Materialien: Crystaltech z.B. und Spezialharze ermöglichen die Gestaltung von Formen und Objekten, die mit traditionellen Kunststoffen nicht machbar waren. Auf diese Weise entstanden erfolgreiche internationale Patente, die bei einigen Wannen der Gruppo Tresse zu entdecken sind. Ghost System zum Beispiel, bei dem die Düsen der Hydromassage versteckt sind und eine magische, innovative Lichtfläche erzeugt wird; und MyTherme System, eine hochtechnologische Lösung, die das natürliche Wohlfühl und die Atmosphäre der Kurbäder in der eigenen Badewanne ermöglicht.

RU

ТЕХНОЛОГИЯ: ИННОВАЦИЯ, ПОИСК И КАЧЕСТВО

Компания Gruppo Tresse занимает лидирующую позицию среди производителей ванн на итальянском рынке и стоит в ряд с другими крупными мировыми марками. Всё это стало возможным благодаря значительным инвестициям в исследовательскую работу и жестким процедурам контроля качества. Прежде чем появиться на рынке, каждое изделие подвергается тщательной проверке. Определяющую роль в инновационном процессе играют материалы, используемые нами для изготовления продукции: например, Crystaltech и специальные смолы, позволяющие создавать формы и предметы, которые не могут быть сделаны из традиционной пластмассы.

Так появились успешные международные патенты, которые характеризуют некоторые ванны Gruppo Tresse. Среди них система Ghost System со скрытыми отверстиями для гидромассажа и волшебной, инновационной светотехнической линией, а также высокотехнологичная система MyTherme, способная воссоздать атмосферу термального курорта прямо у вас дома.

AR

التكنولوجيا: الابتكار والبحث والجودة

اكتسبت مجموعة تريسي "Gruppo Tresse" مكانة على قمة كبار الشركات الإيطالية المُصنعة لأحواض الاستحمام، وقريبة من الماركات العالمية الأكثر أهمية في هذه الصناعة. حصلت المجموعة على هذا المركز المرموق بفضل الاستثمارات الكبيرة في مجال البحث والابتكار، وتدعمها الإجراءات الصارمة لمراقبة الجودة: تخضع كل قطعة قبل طرحها في السوق لإجراءات تفتيش دقيقة للتأكد من الجودة النهائية. لعبت المواد التي نستخدمها لتصنيع المنتجات دورًا حاسمًا في الابتكار: على سبيل المثال تكنولوجيا الكريستال "Crystaltech" والراتجات الخاصة، والتي تسمح لنا بعمل أشكال وأشياء لم تكن قابلة للتنفيذ باستخدام المواد البلاستيكية التقليدية.

وهكذا نشأت براءات الاختراع الدولية للنجاح والتي تميز بعض أحواض الاستحمام التي تنتجها مجموعة تريسي "Gruppo Tresse" إن "Ghost System" هو نظام يخفي فتحات التدليك المائي، ولا يتبقى سوى خط من الضوء سحري ومبتكر، بينما نظام "MyTherme System" فهو حل من التكنولوجيا الفائقة يمنح حوض الاستحمام المنزلي الأحاسيس والاستجمام الطبيعي بالينابيع الساخنة.

LA FLESSIBILITA': DINAMICITA' E ATTENZIONE AI CAMBIAMENTI

NONOSTANTE I SUOI QUASI QUARANT'ANNI, IL GRUPPO TRESSE PUÒ CONTINUARE A DEFINIRSI UN'AZIENDA GIOVANE, PERCHÉ È GIOVANE E DINAMICO IL TEAM CHE VI LAVORA. È UNA SCELTA CHE CI STA PREMIANDO, DATO CHE IL MERCATO, OGGI, RICHIEDE UN' ESTREMA FLESSIBILITÀ OPERATIVA E DI PENSIERO, PERSONE CAPACI DI SEGUIRE E ANTICIPARE L'EVOLUZIONE DELLE TENDENZE, UNA STRUTTURA CHE SI ADATTA VELOCEMENTE E CON SAPIENZA AL CAMBIARE DELLE ESIGENZE.

EN

FLEXIBILITY: A DYNAMIC ATTITUDE AND AN EYE ON TRENDS

Even though it's pushing forty, Gruppo Tresse can still call itself a youthful company, because the team that works here is young and dynamic. It's a choice that has been paying off, since today's market demands highly flexible thought and action, people who can stay one step ahead of the trends, and a structure that adapts quickly and smoothly to changing tastes.

FR

LA FLEXIBILITÉ : DYNAMISME ET ATTENTION AUX CHANGEMENTS

Malgré ses près de quarante ans d'existence, Gruppo Tresse peut encore se définir une entreprise jeune grâce à l'équipe jeune et dynamique qui y travaille. Ce choix nous récompense car le marché, à l'heure actuelle, requiert une très grande flexibilité opérationnelle et de pensée, des personnes capables de suivre et d'anticiper les tendances, une structure qui s'adapte rapidement et sagement à la mutation des besoins.

DE

FLEXIBILITÄT: DYNAMIK UND INTERESSE FÜR ÄNDERUNGEN

Trotz ihrer fast 40 Betriebsjahre, sieht sich die Gruppo Tresse weiterhin als junge Firma, denn das Team ihrer Mitarbeiter ist jung und dynamisch. Diese Strategie hat uns belohnt, denn heutzutage verlangt der Markt extreme Flexibilität, sowohl beim Handeln als auch beim Planen; er braucht Menschen, die in der Lage sind, der Entwicklung der Tendenzen zu folgen und sie vorauszusehen, und eine Firmenstruktur, die sich rasch und mit Know-how an veränderte Bedürfnisse anpassen kann.

RU

ГИБКОСТЬ: ДИНАМИЧНОСТЬ И ГОТОВНОСТЬ К ПЕРЕМЕНАМ

Несмотря на то, что компании Gruppo Tresse уже порядка 40 лет, ее по-прежнему можно назвать молодой и динамичной, потому что коллектив предприятия отличается высокой степенью активности и гибкостью. Это одно из главных преимуществ компании. Ведь современный рынок требует от предпринимателей максимальной гибкости и открытости новым идеям, нестандартного мышления и структуры, легко приспосабливаемой к новым рыночным требованиям.

AR

المرونة: الديناميكية والاهتمام بالتغيرات

على الرغم أن تاريخ تأسيسها يرجع إلى أربعة عقود ماضية إلا أن مجموعة تريسي "Gruppo Tresse" يمكنها مواصلة وصف نفسها بأنها شركة حديثة العهد، حيث تضم الشركة فريق عمل شاب ومليء بالنشاط. ويُعد هذا الخيار مجزيًا للشركة حيث يتطلب سوق العمل اليوم أقصى مرونة تشغيلية والفكر وأشخاص قادرين على اللاحق بثورة التوجهات وتوقعها، وهذا الهيكل يتكيف بسرعة وبوعي للتغير في الاحتياجات.



I PRODOTTI: DALLA MODERNITA' MINIMALISTA AL CLASSICO

PER AFFRONTARE IL MERCATO NAZIONALE ED INTERNAZIONALE, IL GRUPPO TRESSE PROPONE UNA VASTISSIMA GAMMA DI PRODOTTI. VENGONO SAPIENTEMENTE UTILIZZATI VARI TIPI DI MATERIALI, COME IL LEGNO, IL VETRO, IL METALLO ECC.; VENGONO INTERPRETATI VARI STILI PER TUTTE LE AREE DI GUSTO, DAL CLASSICO OTTOCENTESCO ALL'ESSENZIALITÀ DEL NUOVO MILLENNIO; UNA PRODUZIONE CHE SPAZIA DALLE VASCHE TERMALI ALLE MINIPISCINE, DALLE GRANDI VASCHE ALLE VASCHE ANGOLARI, DALLE VASCHE DECORATE ALLE VASCHE PER UTENZA AMPLIATA FINO ALLE CABINE DOCCIA MULTIFUNZIONE.

EN

PRODUCTS: FROM MINIMALIST MODERNITY TO CLASSIC STYLE

To meet the needs of domestic and international markets, Gruppo Treesse offers a vast product range. It skillfully employs a wide spectrum of materials (wood, glass, metal, etc.) and offers its own take on styles to meet all tastes, from a classic nineteenth-century look to the understated chic of the new millennium, producing everything from spa pools to minipools; large tubs, decorated tubs, corner tubs, and tubs for special needs; all the way to multifunctional shower cabins.

FR

LES PRODUITS : DE LA MODERNITÉ MINIMALISTE AU STYLE CLASSIQUE

Pour affronter le marché national et international, Gruppo Treesse propose une gamme de produits très vaste. Différents types de matériaux comme le bois, le verre, le métal, etc. sont savamment utilisés ; différents styles sont interprétés pour tous les goûts, du style classique du dix-neuvième siècle au caractère essentiel du nouveau millénaire ; une production qui s'étend des baignoires thermales aux mini-piscines, des grandes baignoires aux baignoires angulaires ou encore des baignoires décorées aux baignoires pour les usagers handicapés jusqu'aux cabines de douche multifonctions.

DE

DIE PRODUKTE: MINIMALISTISCH UND MODERN ODER KLASSISCH

Um dem italienischen und internationalen Markt gerecht zu werden, bietet die Gruppo Treesse eine enorme Produktauswahl. Sie verarbeitet fachmännisch unterschiedliche Materialien, wie Holz, Glas, Metall etc. und setzt unterschiedliche Stile ein, um allen Geschmacksrichtungen entgegenzukommen, vom klassischen Stil des 19. Jahrhunderts bis zum Minimalismus des neuen Jahrtausends. Eine Produktion, die von Thermalwannen, bis zu Minischwimmbecken, großen Badewannen, Eckenbadewannen, verzierten Wannen, Wannen für Personen mit besonderen Bedürfnissen bis zur Multifunktionsduschkabine reicht.

RU

ПРОДУКЦИЯ: ОТ СОВРЕМЕННОГО МИНИМАЛИЗМА К НЕПРЕХОДЯЩЕЙ КЛАССИКЕ

На внутреннем и международном рынке Gruppo Treesse представлена широчайшим ассортиментом товаров — от термальных ванн и мини-бассейнов до больших и угловых ванн, от многофункциональных душевых кабин до декорированных и специальных ванн. В линейке продукции использованы самые разные материалы, такие как дерево, стекло, металл и т.д., и отражены различные стили, начиная от классицизма восемнадцатого века, заканчивая минимализмом нового тысячелетия.

AR

المنتجات: من الحدائثة البسيطة إلى الكلاسيكية

تطرح مجموعة تريسي "Gruppo Treesse" مجموعة واسعة من المنتجات لمواجهة السوق المحلي والدولي. وتستخدم المجموعة بحكمة أنواع مختلفة من المواد مثل الخشب والزجاج والمعادن وغيرهم؛ ويتم توضيح مجموعة متنوعة من الأساليب لكافة مجالات الذوق، من الكلاسيكي الذي يرجع للقرن التاسع عشر إلى الألفية الجديدة؛ ويتراوح الإنتاج من أحواض الاستحمام الحرارية إلى حمامات السباحة الصغيرة، ومن أحواض الاستحمام الكبيرة إلى الأحواض ذات الزوايا، ومن أحواض الاستحمام المزخرفة إلى الأحواض للاستخدام الموسع وصولاً إلى كبائن الاستحمام متعددة الوظائف.



LA PERSONALIZZAZIONE: PER PROGETTI PARTICOLARI

LA LIBERTÀ DI SCELTA OFFERTA DALL'AMPIA GAMMA DI PRODOTTI, VIENE ULTERIORMENTE ESTESA DALLA DISPONIBILITÀ DI OPTIONAL, RUBINETTERIE E DALL'INTRODUZIONE DEL COLORE, CHE RENDE DAVVERO UNICO LO SCENARIO DI POSSIBILITÀ DI PERSONALIZZAZIONE A DISPOSIZIONE DEI PROGETTISTI E DEI CLIENTI FINALI. NEL CASO DEI MODELLI CLASSICI, L'AZIENDA OFFRE LA POSSIBILITÀ DI APPLICARE DECORI ANCHE PERSONALIZZABILI, IN FUNZIONE DI RICHIESTE PARTICOLARI E SPECIFICHE. IN SOSTANZA, IL GRUPPO TRESSE INTRODUCE, IN UN SETTORE SQUISITAMENTE INDUSTRIALE E STANDARDIZZATO, UN PREZIOSO ELEMENTO "SARTORIALE", CHE PUÒ TAGLIARE SU MISURA UN PRODOTTO FINORA DIFFICILE O ESTREMAMENTE COSTOSO DA PERSONALIZZARE.

EN

CUSTOMIZATION: FOR SPECIAL PROJECTS

The freedom of choice offered by our wide range of products is made even broader by special features, hardware, and color options, offering interior decorators and end clients a truly unique degree of customization. For its classic models, the company offers optional decorations that can even be customized to meet specific requests. In short, Gruppo Tresse has introduced a special element of bespoke craftsmanship into a very industrial, standardized sector, offering the possibility of tailormade design for a product that up to now was difficult or extremely expensive to customize.

FR

LA PERSONNALISATION: POUR LES PROJETS SPÉCIAUX

Le grand choix offert par la vaste gamme de produits est étendue davantage grâce à la disponibilité d'éléments facultatifs, de robinetteries et à l'introduction de la couleur, qui rend vraiment unique l'éventail de possibilités de personnalisation à la disposition des concepteurs et des clients. Dans le cas des modèles classiques, l'entreprise offre la possibilité d'appliquer des décors personnalisables en fonction de requêtes spéciales et spécifiques. En somme, Gruppo Tresse introduit, dans un secteur exclusivement industriel et standardisé, un précieux élément "sur mesure" qui permet de réaliser un produit jusqu'alors difficile ou très coûteux à personnaliser.

DE

DIE PERSÖNLICHE NOTE: FÜR BESONDERE ENTWÜRFE

Die große Auswahl an Produkten wird durch die Verfügbarkeit von Optionen, Armaturen und durch die Einführung der Farbe noch erweitert. Hierdurch steht den Planern und Endkunden ein einzigartiges Panorama an Möglichkeiten für ein persönliches Design zur Verfügung. Bei den klassischen Modellen ermöglicht die Firma speziell für den Kunden gestaltete Verzierungen und geht somit auf besondere Kundenwünsche ein. Genauer gesagt, wird durch die Gruppo Tresse, in diese hochindustrielle und standardisierte Branche, die wertvolle Option "Nach-Maß-geschneidert" eingeführt, für ein Produkt, das bisher nur sehr schwer oder extrem teuer auf den Kunden zugeschnitten werden konnte.

RU

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ НА ЗАКАЗ

Свобода выбора, предоставляемая широким ассортиментом товаров, усиливается за счет комплектующих, сантехнической арматуры и цвета, который превращается в инструмент персонализации, используемый проектировщиками и конечными клиентами. В случае с классическими моделями возможно нанесение декора, в том числе персонализированного с учетом требований и пожеланий клиентов. Таким образом Gruppo Tresse привносит индивидуальный подход в промышленную и стандартизированную отрасль, которая до этого времени с трудом поддавалась персонализации.

AR

التخصيص: للمشروعات الخاصة

تمتد حرية الاختيار التي تتيحها مجموعة واسعة من المنتجات من توافر الملحقات الاختيارية والصنابير ومن إدخال الألوان الذي يجعلها حقًا مشهد فريد من خيارات التخصيص المتاحة للمصممين والعملاء النهائيين. في حالة النماذج الكلاسيكية، توفر الشركة إمكانية تنفيذ زخارف أيضًا حسب الرغبة الشخصية وفقًا لمتطلبات خاصة ومحددة. وفي الجوهر، تقدم مجموعة تريسي "Gruppo Tresse" في قطاع صناعي بحث وموحد، عنصر قيم "مفصل" يمكن تفصيله وفقًا لقياس أي منتج صعب تنفيذه حتى الآن أو مكلف للغاية حسب رغبة العميل.



IL MERCATO: DALL'ITALIA NEL MONDO

LE RADICI DEL GRUPPO TRESSE SONO BEN PIANTATE NEL CENTRO DELL'ITALIA, NEI DINTORNI DI ROMA. QUESTA ITALIANITÀ, DI CUI L'AZIENDA VA ORGOGLIOSA, HA PERMESSO DI AFFERMARSI SUL MERCATO NAZIONALE, MA ANCHE DI GUARDARE AL MONDO E CONQUISTARE I PRINCIPALI MERCATI INTERNAZIONALI. DALLA SVIZZERA ALLA POLINESIA, DAI PAESI ARABI ALLA RUSSIA, DAL MEDIO ALL'ESTREMO ORIENTE.

EN

THE MARKET: FROM ITALY, OUT INTO THE WORLD

The Gruppo Treesse is firmly established in Central Italy, near Rome. These Italian roots, which the company is proud of, have helped it rise to the top of the domestic market, but also look out into the world and tackle the leading international markets, from Switzerland to Polynesia, by way of the Arab nations, Russia, and the Middle and Far East.

FR

LE MARCHÉ : DE L'ITALIE DANS LE MONDE

Les racines de Gruppo Treesse sont bien ancrées dans le centre de l'Italie, non loin de Rome. Cette italianité, dont l'entreprise est orgueilleuse, lui a permis de s'affirmer sur le marché national tout en conservant un regard sur le monde et de conquérir les principaux marchés internationaux, de la Suisse à la Polynésie, des pays arabes à la Russie, du moyen à l'extrême Orient.

DE

DER MARKT: VON ITALIEN IN DIE WELT

Die Gruppo Treesse hat ihre Wurzeln fest in Mittelitalien verankert, in der Gegend um Rom. Dank dieser italienischen Seele, auf die die Firma stolz ist, konnte sie sich auf dem inländischen Markt behaupten, aber auch in die Welt hinausblicken und die wichtigsten internationalen Märkte erobern, von der Schweiz bis Polynesien, von den arabischen Ländern bis Russland, vom Mittleren- bis zum Fernen Osten.

RU

РЫНОК: ОТ ИТАЛИИ ДО ВСЕГО МИРА

История Gruppo Treesse берет свое начало в центральной части Италии, в окрестностях Рима. Именно итальянский характер, которым так сильно гордится компания, позволил ей не только утвердиться на внутреннем рынке, но и выйти на крупные зарубежные рынки, начиная со Швейцарии и Полинезии, заканчивая арабскими странами, Средним и Дальним Востоком.

AR

السوق: انطلاقاً من إيطاليا إلى العالم

تمتد جذور مجموعة تريسي "Gruppo Treesse" إلى وسط إيطاليا، بالقرب من روما. وهذا الأصل الإيطالي الذي تفتخر به الشركة سمح لها ليس فقط بالتواجد في السوق المحلي ولكن أيضاً بالتطلع للعالم وغزو الأسواق العالمية الرئيسية؛ بداية من سويسرا إلى بولينيزيا، ومن الدول العربية إلى روسيا، ومن الشرق الأوسط إلى الشرق الأقصى.



LA COMUNICAZIONE: CREATIVITA' E VISIBILITA'

LA COMUNICAZIONE E LA VISIBILITÀ, INFINE, SONO IL CORONAMENTO DEGLI SFORZI DEL GRUPPO TRESSE, GLI ELEMENTI CHE CONSENTONO DI RENDERE VISIBILE A TUTTI, OPERATORI E RIVENDITORI, STUDI DI ARCHITETTURA E ACQUIRENTI FINALI, IL PERCORSO CHE IL GRUPPO TRESSE STA SEGUENDO. L'AZIENDA È PRESENTE SULLE PIÙ QUALIFICATE RIVISTE DI ARREDAMENTO CON COINVOLGENTI PAGINE PUBBLICITARIE, PER IL PUNTO VENDITA DISTRIBUISCE CATALOGHI ESAURIENTI E RAFFINATI CHE VALORIZZANO I PRODOTTI E CARATTERISTICHE, PER UNA VISIBILITÀ GLOBALE È PRESENTE CON UN SITO INTERNET NELLA VERSIONE DESKTOP E MOBILE. PARTECIPA INOLTRE ALLE PIÙ IMPORTANTI FIERE E MANIFESTAZIONI NAZIONALI ED INTERNAZIONALI DELL'ARREDOBAGNO ED È PROPRIO LÌ CHE HA RACCOLTO SODDISFAZIONI DAVVERO IMPORTANTI, COME IL PREMIO CERSAIE AWARD 2013 PER IL MIGLIORE PROGETTO ESPOSITIVO.

EN

COMMUNICATION: CREATIVITY AND VISIBILITY

Lastly, communication and visibility are what make all our efforts pay off, showing everyone – professionals and dealers, architecture studios and end customers – the path that Gruppo Treesse has chosen to follow. The company takes out eye-catching ads in the most highly qualified interior design magazines, and distributes comprehensive, sophisticated catalogues at points of sale to showcase its products and their features, while for global visibility, it has a website with both desktop and mobile versions. It also takes part in all the leading fairs and events for bathroom decor in Italy and abroad: a sphere where it has received truly gratifying recognition, like the 2013 CERSAIE AWARD for best booth design.

FR

LA COMMUNICATION : CRÉATIVITÉ ET VISIBILITÉ

La communication et la visibilité, enfin, sont le couronnement des efforts de Gruppo Treesse, les éléments qui permettent de rendre visible à chacun, opérateurs et revendeurs, cabinets d'architecture et consommateurs, le parcours que Gruppo Treesse a emprunté. L'entreprise est présente sur les revues d'ameublement les plus qualifiées avec des pages publicitaires très captivantes, elle distribue des catalogues exhaustifs et raffinés pour les points de vente qui valorisent les produits et leurs caractéristiques et, enfin, elle est présente avec un site internet en version desktop et dispositifs portables pour une visibilité mondiale. Gruppo Treesse participe également aux plus importantes foires et manifestations nationales et internationales de l'ameublement de salles de bains qui lui ont permis d'obtenir de grandes satisfactions comme le prix CERSAIE AWARD 2013 pour le meilleur projet d'exposition.

DE

DIE KOMMUNIKATION: KREATIVITÄT UND SICHTBARKEIT

Kommunikation und Sichtbarkeit sind letztendlich die Krönung der Bemühungen der Gruppo Treesse: beide führen sowohl Mitarbeitern als auch Verkäufern, Architekturstudenten und Endkunden die Leit motive vor Augen, denen Gruppo Treesse folgt. Die Firma ist mit spannenden Werbeanzeigen in den besten Einrichtungszeitschriften vertreten; für die Geschäfte verteilt sie ausführliche und hochwertige Kataloge, die den Produkten und deren Eigenschaften gerecht werden; für die globale Sichtbarkeit ist sie mit einer Website in den Versionen Desktop und Mobil vertreten. Außerdem nimmt sie an den wichtigsten italienischen und internationalen Messen und Events teil, und gerade hier hat sie besondere Erfolge zu verbuchen, wie den Preis CERSAIE AWARD 2013, für das beste Ausstellungs-Design.

RU

КОММУНИКАЦИИ: КРЕАТИВНОСТЬ И НАГЛЯДНОСТЬ

Коммуникации и наглядность — два принципа, вокруг которых строится вся деятельность предприятия. Именно они позволяют архитектурным студиям, закупщикам, операторам и конечным пользователям увидеть тот путь, которым следует Gruppo Treesse. Захватывающие рекламные материалы компании украшают собой самые популярные журналы мебельной индустрии. В торговых точках можно найти изысканные каталоги с изделиями и их характеристиками. Глобальный охват обеспечивается веб-сайтом, оптимизированным для просмотра как с обычных компьютеров, так и с мобильных устройств. Компания активно участвует в крупнейших внутренних и международных выставках в области сантехники и мебели для ванных комнат и может по праву гордиться некоторыми достижениями, в числе которых награда CERSAIE AWARD 2013 за лучший выставочный проект.

AR

التواصل: الإبداع والوضوح

يُعد التواصل والوضوح هما نتويح جهود مجموعة تريسي "Gruppo Treesse"، والعناصر التي تساعد على إظهار المسار الذي تتبعه مجموعة تريسي "Gruppo Treesse" لكافة العاملين وتجار التجزئة والمهندسين المعماريين والمشتريين النهائيين. تظهر الشركة في مجلات الأثاث الأكثر تأهيلاً من خلال التواصل مع صفحات الإعلانات، وتوزع الشركة لقاط البيع بالتجزئة كتالوجات شاملة ومنقاة والتي تعزز المنتجات والميزات، ولعرض منتجاتها بشكل عالمي تمتلك الشركة موقع إلكتروني على شبكة الإنترنت في نسخة على الكمبيوتر ونسخة على الهاتف المحمول. تشارك الشركة أيضاً في المعارض التجارية والاحتفالات المحلية والدولية الأكثر أهمية للحمامات، وحصلت الشركة على رضا مهم حقاً في هذه المعارض حيث حازت على جائزة سيرساي لعام "CERSAIE AWARD 2013" بوصفها أفضل مشروع معروض.





WWW.GRUPPOTRESSE.IT